

# Da un angolo all'altro della Svizzera

Autor(en): **Simoni, Renzo**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA**

Band (Jahr): - **(2016)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## DA UN ANGOLO ALL'ALTRO DELLA SVIZZERA

Come passa il tempo! Abbiamo festeggiato la caduta del diaframma della Galleria di base del San Gottardo. Recentemente abbiamo posato l'ultima traversina nella galleria ferroviaria più lunga del mondo. E l'esercizio di prova procede ancora a pieno ritmo...

È da tempo, tuttavia, che i minatori hanno abbandonato i nostri cantieri nei Cantoni Uri, Grigioni e Ticino. Tra poco anche gli addetti alla tecnica ferroviaria faranno i bagagli. Il 1° giugno 2016, 17 anni dopo il primo brillamento, inaugureremo ufficialmente la nostra opera del secolo. La Svizzera avrà validi motivi per festeggiare e lo farà invitando ospiti d'onore nazionali e internazionali per la cerimonia d'inaugurazione e l'intera cittadinanza a una festa popolare indimenticabile. Tutti coloro che, in un modo o nell'altro, hanno contribuito a questo successo potranno andarne realmente fieri.

Oltre all'orgoglio e alla felicità, tuttavia, mi preme anche esprimere gratitudine, ringraziando tutti gli addetti ai lavori per l'enorme impegno a favore del nostro progetto e gli abitanti limitrofi per la comprensione dimostrata. All'inizio del prossimo mese di giugno ci rincontreremo per celebrare l'inaugurazione. Sono convinto che, sia il 1° giugno 2016 sia il weekend di festeggiamenti pubblici del 4-5 giugno 2016, saranno momenti indimenticabili e di assoluto rilievo.



**Renzo Simoni**

Presidente della Direzione  
AlpTransit San Gottardo SA